



**Finanziamento dell'eliminazione delle sostanze in tracce nelle acque di scarico conformemente al principio «chi inquina paga»  
Modifica della legge federale sulla protezione delle acque (LPAc; RS 814.20)**

**Elenco dei destinatari della consultazione**

**Cancellerie cantionali e Principato del Liechtenstein**

**Conferenze e associazioni**

Associazione dei Chimici Cantionali Svizzeri (ACCS)  
Associazione Svizzera dei Guardapesca (ASGP)  
Conferenza dei capi dei servizi per la protezione dell'ambiente della Svizzera (CCA)  
Conferenza dei delegati della protezione della natura e del paesaggio (CDPNP)  
Conferenza dei governi cantionali (CdC)  
Conferenza dei governi dei Cantoni alpini (CGCA)  
Conferenza dei servizi della caccia e della pesca (CCP)  
Conferenza svizzera dei direttori delle pubbliche costruzioni, della pianificazione del territorio e dell'ambiente (DCPA)  
Konferenz der Kantonalen Landwirtschaftsdirektoren (LDK)  
Konferenz der Landwirtschaftsämter der Schweiz (KOLAS)

**Partiti politici**

Alternative Kanton Zug  
BDP  
Christlichdemokratische Volkspartei der Schweiz  
Christlich-soziale Partei  
Eidgenössisch-Demokratische Union  
Evangelische Volkspartei der Schweiz  
FDP. Die Liberalen.  
Grüne Partei der Schweiz / Grünes Bündnis  
Grünliberale Partei Schweiz  
Lega dei Ticinesi  
Partei der Arbeit der Schweiz  
Schweizer Demokraten  
Schweizerische Volkspartei  
Sozialdemokratische Partei der Schweiz

**Associazioni nazionali di Comuni e città**

Associazione dei Comuni Svizzeri (ACS)  
Infrastrutture comunali  
Unione delle città svizzere

### **Federazioni/Associazioni**

Aqua Nostra Svizzera  
Association romande pour la protection des eaux et de l'air ARPEA  
Associazione svizzera dei professionisti della protezione delle acque (VSA)  
Associazione svizzera di economia delle acque  
Communauté d'études pour l'aménagement du territoire  
economie suisse  
Fédération romande des syndicats patronaux  
Federazione Svizzera di Pesca  
Rete dell'acqua nelle regioni di montagna  
Schweiz. Gesellschaft für Chemische Industrie (SGCI)  
Schweizerischer Kosmetik- und Waschmittelverband SKW  
Società svizzera degli ingegneri e degli architetti (SIA)  
Società svizzera dell'Industria del Gas e delle Acque (SSIGA)  
Società svizzera d'idrogeologia (SSI)  
Società svizzera d'idrologia e limnologia  
Società svizzera di studio per l'ordinamento territoriale e la politica regionale (ROREP)  
SwissEngineering / Schweiz. Technischer Verband STV  
Swissmem  
Unione sindacale svizzera (USS)  
Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)  
Verein für Ingenieurbiologie  
Wasser Agenda 21

### **Comunità d'interessi Acque di scarico**

ERFA Klärwerke Grossstädte CH  
Groupement Romand des Exploitants de Stations d'Epuraton (GRESE)

### **Organizzazioni dei consumatori**

Aktionsgemeinschaft der ArbeitnehmerInnen und KonsumentInnen  
ASCI/Associazione consumatrici della Svizzera italiana  
Fédération Romande des Consommateurs FRC  
Konsumentenforum kf  
Präsidentenkonferenz Kantonalverbände  
Stiftung für Konsumentenschutz

### **Organizzazioni per la protezione dell'ambiente**

Aqua Viva, Schweizerische Arbeitsgemeinschaft zum Schutz der Flüsse und Seen  
Arbeitsgemeinschaft Renaturierung des Hochrheins  
Associazione svizzera dei professionisti dell'ambiente  
FachFrauen Umwelt – Geschäftsstelle  
Fondazione svizzera della Greina (FSG)  
Greenpeace Svizzera  
Kontaktstelle Umwelt (KSU)  
Medici per l'ambiente  
Naturfreunde Schweiz (NFS)  
Pro Natura  
PUSCH, Praktischer Umweltschutz Schweiz  
Rheinaubund Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Natur und Heimat  
SANU, Partner für Umweltbildung und Nachhaltigkeit  
Schweiz. Gesellschaft für Umweltschutz  
WWF Svizzera

### **Altre parti consultate**

Accademia di scienze naturali  
Accademia svizzera delle scienze tecniche

Agridea  
Agridea Lindau  
Agroscope ART Reckenholz  
alliance F - Bund Schweizerischer Frauenorganisationen  
Berner Fachhochschule BFH  
Cercl'eau  
Fachhochschule Nordwestschweiz FHNW  
Fachhochschule Ostschweiz FHO  
Fachhochschule Westschweiz HES-SO  
Hochschule Luzern – Technik & Architektur  
Lab'Eaux Kompetenznetzwerk der kantonalen Gewässerschutz- und Umweltschutzzlaboratorien  
Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana SUPSI  
Universität Basel  
Universität Genf  
Université de Lausanne unil  
Zürcher Fachhochschule ZFH